

Annex 2

**NGO's Proposal for Business Sponsorship
For Applying Partnership Fund for the Disadvantaged**
非政府機構為申請「攜手扶弱基金」而期望得到商業贊助的建議

	(中文)	(English)
非政府機構名稱 Name of NGO	香港新移民服務協會	Hong Kong New Immigrant Service Association
機構總幹事 Head of the NGO	胡林鳳娟女士	Ms Jessica Wu
總辦事處地址 Headquarter Address	荃灣青山道 388 號中國染廠大廈 15 樓 F 室	Rm F, 15/F, CDW Bldg, 388 Castle Peak Road, Tsuen Wan
計劃負責人 Project Officer	李向榮先生	Lee Heung Wing
聯絡電話 Contact Phone No.	2406 0440	傳真號碼 Fax No. 2406 0084
電郵地址 Email Address	info@hknisa.org.hk	
<p>機構是否《稅務條例》第 88 條獲認可為慈善機構及信託團體？ Is the NGO an approved charitable institution and trust of a public character under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance?</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 是* Yes* <input type="checkbox"/> 否 No</p>		
<p>機構已根據以下條例註冊： The NGO is registered under the following ordinance:</p> <p><input type="checkbox"/> 《公司條例》* The Companies Ordinance*</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 《社團條例》* The Societies Ordinance*</p> <p><input type="checkbox"/> 其他條例* Other Ordinances (請註明 Please specify: _____)*</p>		
建議計劃大綱 Proposed Project Outline:		
贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**
<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island
<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East
<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West
<input checked="" type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input checked="" type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East
<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West
<input type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide

* 在有需要時本署會要求遞交有關的文件 SWD may request to submit related documents when necessary.

建議計劃詳情 Details of Proposed Project (限用二頁 2 page only)**計劃名稱****Project Name:** 伴我啟航 - 青少年生命天使守望計劃

本計劃包括五個單元：生命天使守望計劃、功課輔導班、家庭探訪、義工服務及戶外活動(如：大學之旅、城市遊踪)。透過這五個單元，我們期望能建立新來港家庭的子女優質品格，培養他們一份充滿熱誠的學習動力，也提升成績，打破跨代貧窮。同時，也讓他們有顆服務人群的熱心，讓他們不是單單接受關懷和愛心，也讓他們能向社會上的弱勢社群有付出愛心的機會。

單元一：生命天使守望計劃

內容：招募對新來港學童有負擔的大專或以上的人士，成為他們的生命天使，並把參與計劃的新來港學童和他們進行配對，關懷和守望參加者。

這個單元主要包括三個活動：

- 第一、生命天使訓練。於正式開始配對前，這些生命天使會接受一個月的訓練，了解新來港學童面對的問題，處理他們問題時應有的技巧和態度，如何透過「品格鼓勵法」建立他們有良好的品格和積極的學習態度。預計招募 15 名生命天使，而訓練期為二零零八年九月。
- 第二、小組聚會。每兩至三星期會有一個參加者和生命天使一起相聚的時間。過程中讓生命天使和參加者有彼此認識和了解的機會，也讓他們能夠透過導師的分享，鼓勵他們去面對生活上的困難，建立積極樂觀的人生價值觀。
- 第三、每星期關懷行動。生命天使會每星期打電話去關心參加者，了解他們每星期的困難，並分享如果面對，以及積極鼓勵他們，生命導師也會幫助他們學業的困難，解答功課的問題。

單元二：功課輔導班及英語提升課程

內容：每星期會有二日為功課輔導班，免費為參加者進行功課輔導，解答困難。此外，也會有一日提供優質的免費英文提升課程，特別改變各參加者的英文水平，以提升他們的英語能力。這服務會於計劃開始時同時展開。

單元三：家庭探訪

內容：每兩至三個月，負責職員及其生命天使會上門探訪計劃的參加者，了解他們的家庭環境，家人對參加者在參加計劃後的意見，以及了解在家中生活的情況。透過家庭探訪，讓職員及其生命天使能夠全方位了解參加者，也能夠從家長口中評估計劃對參加者的效果。

單元四：戶外活動

內容：每兩至三個月，本會會聯同生命天使一起合辦各類型的戶外活動，如大學遊、野外遊踪、公司探訪等等。目的是希望透過參觀及戶外活動，擴闊參加者的視野，啟發他們的思維，推動他們有一份積極上進的心，保持讀書的原動力。也讓他們能夠走訪香港各處，帶他們參觀香港不同的地方，認識自己的居住地。

單元五：義工服務

內容：每個月，本會會安排不同的義工服務給參加者，如獨居長者家居清潔及探訪、基層家庭禮物餽贈、照顧幼兒等活動，讓他們不是單單接受別人的愛和關懷，也讓他們有機會向其他有需要的人士付出愛心，實踐「施比受更為有福」的道理。

計劃內其他活動：

1. 生命天使守望計劃啓航禮

內容：為計劃的開幕活動，以遊戲、介紹計劃的詳情及生命天使的角色為主。目的是讓參加者和生命天使進行第一次的接觸，讓雙方能互相認識。同時，亦期望邀請參加者的家人出席，了解關懷他們的生命天使。

2. 生命天使守望計劃畢業禮

內容：為計劃的閉幕活動，會邀請所有參與計劃的導師、生命天使、參加者及其家長出席。讓參加者分享在整個計劃的得著和改變，嘉許生命天使，派發計劃的紀念刊物及片段回顧，頒發畢業證書，總幹事鼓勵及填寫回應表。

計劃開展日期

二零零八年十月至二零零九年七月

計劃開展地點

本會中心

計劃受惠人數

50人，全部為13至19歲的新來港學童

建議贊助額 Proposed Sponsorship Amount

贊助性質 Nature of Sponsorship	款額/估值 Value (\$)	數量(單位) Quantity (unit)
物資 In-kind	\$	
捐款 Cash	\$316,500	
總值 Total Value	\$316,500	

給商業機構考慮的其他因素 Other Factors for Business Corporations' Consideration

根據統計處的數字，現時每年約有三萬名新來港的兒童及青少年，其中有一萬五千名會入讀本地的中小學。因為香港及內地教育制度的不同，特別在英文教育上的差距，他們很辛苦才能夠跟上。另外，這群新來港的兒童及青少年大部分是來自基層家庭，他們的家庭根本沒有能力去支援他們有額外的學習機會。與此同時，他們亦要面對生活環境轉變，從前一班一起成長的朋友因為離鄉而失去經常溝通的機會，需要重新建立新的人際網絡。此外，某些正值青春期的青少年也要面對身心靈的轉變。因為以上的個人、人際關係及學校中面對的艱難，他們很容易失去學習動力，看不見自己有成功的將來，貧窮問題因此跟隨下一代。

本計劃的最終目的，是希望透過一班「生命天使」，積極鼓勵及守望新來港青少年，讓他們明白自己有豐盛的人生，並在學業上幫助他們，讓他們能夠在學業成績上有明顯的進步。此外，也帶領他們進行戶外探訪及義工服務，不但擴闊他們的視野，給予學習動力，而且能夠有服務社群的機會。故希望機構能考慮此計劃。

機構聲明及同意書 Declaration and Consent of NGO

- 本人保證在本表格填報的資料均屬真確無訛。
I certify that all the information given in this application is true and accurate.
- 本人明白社會福利署收集及發放本表格內的資料目的在協助非政府機構與商界建立伙伴合作關係，社會福利署並不會介入本機構與有關機構或團體訂立合作計劃的過程。
I understand the collection and dissemination by Social Welfare Department of information provided in this form is for facilitating NGOs to establish partnership relationship with the business sector. The Social Welfare Department will not take part in the process of establishing partnership projects of our organization with related business corporations or organizations.
- 本人同意社會福利署可使用本表格內的資料供有興趣提供贊助的商業機構或團體查閱，或上載於有關網頁，供公眾瀏覽。
I consent that information provided in this application form will be used by the Social Welfare Department for disseminating to business corporations or organizations having interest in providing sponsorship or for uploading into related web-based platform for public access.

簽署 Signature:



姓名 Name:

胡林鳳娟女士

職銜 Title:

機構總幹事
Head of the NGO

日期 Date:

20/6/2008



(機構蓋印 Organization)